

# البحث العلمي في ميدان التربية المقارنة

أوضح الفصل السابق أنَّ ميدان التربية المقارنة يتسم بطبيعته بالتدخل بين التخصصات، ويأتي هذا الفصل ليتوسّع في مناقشة هذه السمة، مستعرضاً علاقاته بسائر الميادين الأكاديمية.

ينطلق هذا الفصل من كتاب الله (توني بيش) عام 1989، ثم صدرت له طبعة ثانية عام 2001 بمشاركة (بول تراولر)، بعنوان "القبائل والأقاليم الأكاديمية: الاستقصاء الفكري وثقافة التخصصات". وقد قدَّم الإصداران تحليلاً واضحاً لأبعاد الميدان الأكاديمي، بينما توسّعت الطبعة الثانية في هذا التحليل وأضافت إليه تحديات تأخذ بعين الاعتبار تأثيرات قوية طرأت على حجم التعليم العالي وبنائه. ركز الكتابان على المملكة المتحدة والولايات المتحدة، غير أنَّ مضامينهما تظل وثيقة الصلة بسيارات أكاديمية أخرى في بلدان متعددة. ورغم أنَّ الدراسات التربوية لم تحظَ سوى بإشارات عابرة، فإنَّ أنماطها واتجاهاتها يمكن مقارنتها بسهولة بما ورد في مجالات أكاديمية أخرى. ويعتمد هذا الفصل اعتماداً رئيساً على الطبعة الثانية من الكتاب، إلى جانب عمل لاحق حرر (تراولر) وآخرون عام 2012، كما يستند كذلك إلى عدد من الأعمال الأكاديمية الأخرى، لا سيما الإطار المفاهيمي الذي طرحته (أوليفريرا) عام 1988.

## تعريف القبائل واستكشاف الأقاليم الأكاديمية

تناول (بيشر) و(تراولر) مفهوم "القبائل" في إشارة إلى المجتمعات الأكاديمية التي يحدُّد كيانها من جهة بأعضائها أنفسهم، ومن جهة أخرى بالمؤسسات التي يعملون فيها، والتي تُوزَّعُهم ضمن أقسام أو مراكز أو وحدات أكاديمية. أما "الأقاليم"، فهي تمثل المجالات المعرفية التي تتركز حولها اهتمامات هذه الجماعات، بما في ذلك مناهج البحث، وموضوعات الدراسة، وأساليب التعبير الأكاديمي وفق التوجُّه السائد في كل تخصص.

أشار العنوان الفرعي للكتاب إلى "ثقافة الميادين المعرفية"، وقد عرَّفها (بيشر) و(تراولر) في طبعة عام 2001 (ص 23) بوصفها: "منظومات من القيم والمواصفات وأنماط السلوك التي تُعدُّ مسلمات، ويعُاد إنتاجها وتعزيزها من خلال الممارسات المتكررة ضمن سياق اجتماعي محدد". ركز الكتاب في جوهره على "مارسين في اثني عشر تخصصاً" يعتمد عملهم على الاشتغال بأفكار قابلة للاستكشاف المتواصل، وتشكّل مضمون التخصصات المعنية".

برز سؤال حول تعريف الميادين المعرفية في هذا السياق، وقد أكَّدَ عدد من الباحثين مثل (فيرلونغ) و(لون) (2011)، و(مانزون) (2011)، و(بريدجز) (2014)، أنَّ تحديد مفهوم الميدان المعرفي الأكاديمي يكتنفه كثير من الغموض والتأنويل. كما أشار (بيشر) و(تراولر) إلى النقطة ذاتها في الطبعة الثانية من كتابهما (2001، ص

(41)، وقال:

تردد تساؤلات في بعض السياقات حول ما إذا كانت الإحصاء قد انفصلت انتصاراً كافياً عن الرياضيات لتعد تخصصاً معرفياً مستقلاً. ويتوقف الجواب على مدى اعتراف المؤسسات الأكاديمية الكبرى بهذا الانفصال من خلال هيكلها التنظيمي، من حيث إدراج الإحصاء ضمن أقسام مستقلة، إضافة إلى مدى بروز مجتمع علمي دولي مستقل يتنعم بجمعيات مهنية ومجلات متخصصة.

ذكر (بيشر) و(تراولر) في الصفحة 41 أن كل من له علاقة أو اهتمام بالشؤون الأكاديمية يمكن بسهولة من إدراك مفهوم التخصص، والمشاركة بثقة في النقاشات التي تدور حول الحالات المتباينة أو الواقعة على الحدود بين التخصصات.

ضمن هذه المعايير، تتمتع مجموعات الميادين المعرفية المختلفة بسمات مختلفة. يعرض الجدول 2.0.1 تفصيلاً رباعياً للثبات، فائماً على مصفوفة تجبع بين الثنائي: جامد/من، وبخت/تطبيقي. ورغم أن الحدود بين الثبات ليست صارمة، فإن التصنيف يبقى ذا فائدة. يدرج الجدول تخصص التعليم ضمن الفئة التطبيقية المرنة، ويصفه بأنه وظيفي، نفعي، و"يهم بدعم ممارسة [شبه] مهنية". وهذا على النقيض من التخصصات البحثية الجامدة، مثل العلوم، التي توصف بأنها تراكمية، تحليلية، وترتّز على المبادئ العامة، والقياس، والتبسيط.

#### الجدول 2.0.1: مجموعات الميادين المعرفية وطبيعة المعرفة

طبيعة المعرفة	مجموعات الميادين المعرفية
تراكمية؛ جزئية (شبيهة بالبلورات أو الأشجار)؛ تهم بالعموميات، والقياس، والتبسيط؛ موضوعية، ومحايدة قيمياً، معايير واضحة للتحقق من المعرفة وتقادها؛ معايير واضحة للتحقق من المعرفة واستبعاد ما يُصبح متجاوزاً؛ إجماع حول الأسئلة الجوهرية المطروحة حالياً ومستقبلاً؛ تؤدي إلى الاكتشاف أو التفسير.	العلوم البحثة (مثل الفيزياء): "جامدة بحثة"
تكرارية؛ شمولية (عضوية أو متعدقة كالنهر)؛ تهم بالجزئيات، والكيفيات، والتعقيد؛ ذات طابع شخصي ومحملة بالقيم؛ جدل حول ما يُعد متجاوزاً؛ غياب التوافق حول الأسئلة الجوهرية، تؤدي إلى الفهم والتقدير.	العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية (مثل التاريخ والأثنولوجيا): "البحثة المرنة"
غائية؛ عملية (اكتساب المعرفة التطبيقية من خلال المعرفة الدقيقة)؛ ترتكز على السيطرة على البيئة المادية؛ تستخدم أساليب استكشافية؛ تجتمع بين المعالمات الكمية والتوعية؛ معايير الحكم وظيفية وغاية؛ تؤدي إلى إنتاج أدوات أو تقنيات.	العلوم الدقيقة التطبيقية (مثل الهندسة الميكانيكية والطب السريري): "تطبيقية درجة كبيرة"
وظيفية؛ نفعية (اكتساب المعرفة التطبيقية من خلال المعرفة المرنة)؛ تهدف إلى تحسين الممارسة المهنية أو شبه المهنية؛ تعتمد على دراسات الحالة والأحكام القانونية على نطاق واسع، تؤدي إلى بروتوكولات وإجراءات.	العلوم الاجتماعية التطبيقية (مثل التربية، القانون، الإدارة الاجتماعية): "تطبيقية مرنة"

المصدر: (بيشر وتراولر، 2001، ص 36)

ميّز (بيشر وترواول) أيضًا بين محاور التركيز في الميادين المعرفية من خلال تقديم تشبيه بين نمطي الحياة الحضرية والريفية (ص 106):

قد يُقارن الباحثون الميادين التي يترَكّز فيها عدد كبير من الأكاديميين حول مشكلات محددة بالمجتمعات الحضرية، بينما تُشَبِّه التخصصات التي يعمل فيها عدد أقل من الأكاديميين على قضايا متفرقة بالمناطق الريفية. ففي الحالة الأولى، تسود كثافة بشرية عالية، وحركة بخشية نشطة قد تبلغ حد الاندفاع أحياناً، إلى جانب تفاعل جماعي مكثف، وتتفاوض حاد على الموارد والمساحات العلمية، وانتشار سريع للمعلومات عبر شبكات تبادل معرفية نشطة. أما الحالة الثانية، ورغم ما قد تخللها من لحظات تناقض وتفاعلات جماعية وانتشار سريع للإشعارات، فإنها تسم عموماً بسمات معاكسة، مثل وقارة أبطأ، وبيئة أقل ازدحاماً، ومساحة أكبر للخصوصية الأكاديمية.

تبين الميادين الحضرية والريفية في هذا التصنيف ليس فقط من حيث أنماط التواصل، بل أيضاً في طبيعة المشكلات التي ينشغل بها الباحثون، وحجمها، ونوعية العلاقات التي تربطهم، والفرص المتاحة لهم للحصول على الموارد. يرتكز الباحثون في الميادين الحضرية عادة على مجالات ضيقة تتضمن مشكلات محددة وواضحة المعالم، بينما يتناول نظارتهم في الميادين الريفية مجالات معرفية أوسع نطاقاً، تداخل فيها القضايا ولا تفصل بوضوح. وقد يبلغ التناقض في السياق الحضري حد الشراسة، إذ يتحول إلى سباق محموم حل مشكلة تُعدّ محورية. أما في السياق الريفي، فيبدو مبدأ تقسيم العمل أكثر منطقية نظراً لتنوع الموضوعات وتنوعها، مما يجعل الانخراط في قضية يعكف عليها باحث آخر أمراً غير مجدٍ. وتُعدّ فرق العمل أكثر شيوعاً في الميادين الحضرية مقارنة بالريفية، كما تسم المنشورات في التخصصات الحضرية بقصصها، وتعدد مؤلفيها، وسرعة صدورها، في حين ينظر الباحثون في التخصصات الريفية أكثر من عام، وأحياناً لفترات أطول بكثير، لنشر مقالاتهم. وتبقى الكتب أكثر أهمية في الميادين الريفية مقارنة بنظيرتها الحضرية.

شهدت العقود الماضية تحولات وصفها (بيشر وترواول 2001، ص 13) بأنها "تغيرات جيومورفولوجية كبيرة"، رغم أن كثيرةً من السمات التي سبق ذكرها ما زالت قائمة. واستمر هذا التحول بوتيرة متتسارعة في القرن الحالي، إلى درجة دفعت (ترواول وآخرون 2012ب، ص 257) إلى الاتفاق جزئياً مع (ماناثونغا وبرو 2012) في أن استعارة "القبائل والأقاليم" قد لم تُعد الأكثـر ملاءمة، واقتربـا استبدالـها بتصوـر أقربـ إلى المحيطـات، بما تنتـطوي عليهـ من مدـ وجزـرـ، حيث "تدفقـ المساحـاتـ فيـ بعضـهاـ بعـضـاـ وـتـندـمجـ لـتشـكـلـ أـنـماـطاـ مـعـرـفـيةـ مـتـغـيـرـةـ تـظـهـرـ معـ تـغـيـرـ المشـكـلاتـ وـالـحـاجـاتـ" (ماناثونغا وبرو 2012، ص 51). ورغم تعدد الاستعارات، فإن أغلب التحليلات تتفق على أن أبرز ملامح التغيير تشمل تصاعد تدخل الدولة، وتزايد الضغوط المرتبطة بقياس الأداء، وازدياد حاجة الأكاديميين إلى "ملحقة التمويل". وقد غيرت مطالـبـ الجـهـاتـ المـؤـولـةـ طـبـيعـةـ النـتـائـجـ التيـ يـنـتـجـهـاـ الأـكـادـيمـيونـ،ـ وأـسـهـمـتـ أدـوـاتـ مـثـلـ "ـتـاريـنـ تـقوـيمـ الـبحـوثـ"ـ وـالـمـبـادرـاتـ المشـابـهـةـ فيـ تعـزيـزـ آـلـيـاتـ المسـاءـلةـ،ـ ماـ ضـاعـفـ منـ مشـاعـرـ القـلقـ دـاخـلـ الأـوسـاطـ الأـكـادـيمـيـةـ.ـ وـشـملـتـ هـذـهـ التـغـيـرـاتـ مـيدـانـ التـعـلـيمـ،ـ بماـ فـيـهـ بـحـوثـ التـرـيـةـ المـقارـنـةـ،ـ شـأنـ شـائـرـ الجـالـاتـ الأـخـرىـ.

## موقع التربية والتربية المقارنة ضمن البني المعرفية ل مجالات البحث الأخرى

يشير الجدول 2.0.1 بوضوح إلى أن التربية تشكل ميدانًا معرفياً معيناً، غير أن هذا الانقاء التخصصي لم يكن محل اتفاق دائم. يُنظر إلى ميدان التربية على أنه يتضمن أقساماً أكاديمية، وبرامج دراسية، ومجالات متخصصة، غير أن مضمونه الفكري يستند في الغالب إلى معارف مستمدّة من تخصصات أخرى، ونادرًا ما يُظهر خصائص فكرية مميزة تقتصر على دراسة التربية (فلونغ ولون 2011).

يصعب الجزم بأن ميدان التربية بأكمله يُعدّ ميدانًا معرفياً مستقلاً، ويزداد هذا التحدي حين يتعلق الأمر بال التربية المقارنة. صحيح أن بعض الباحثين وصفوا التربية المقارنة بأنها ميدان معرفي مستقل (مثل يونغمان 1992؛ هيغينسون 2001؛ وولهاتر وبوبوف 2007)، غير أن غالبية ترى فيها ميداناً يستقطب بباحثين مزودين بأدوات ومنظورات منهجية تنتهي إلى ميادين معرفية أخرى، ويختارون توظيفها في معالجة القضايا التربوية ضمن سياق مقارن (ماتزون 2011). وقد عبر (لي تان خوي 1986، ص 15) عن هذا التوجه حين وصف التربية المقارنة بأنها "ميدان دراسي يشمل جميع التخصصات التي تُهم في فهم التربية وتفسيرها".

تناول (أوليفر) هذا الموضوع بمزيد من التفصيل في عمليتين متكاملتين. ويستند العرض التالي أساساً إلى دراسته التأسيسية الصادرة عام 1988، التي وسّع أفكارها لاحقاً بعد عقدين من الزمن في عمل علي نشر بالإسبانية (أوليفر 2009). وقد أشار أولاً (1988، ص 174) إلى أن معظم المعرف التي تنتهي إلى المستوى العلمي حول التربية تتكون من:

تتكون هذه المعرف من مجموعة غير متجانسة من المساهمات المستمدّة من الفلسفة وعلم النفس وعلم الاجتماع والاقتصاد والسياسة المرتبطة بالتربية. ويأتي أغلب مؤلفي هذه الدراسات من خارج النظام التربوي، ما يجعلهم يدخلون بطبيعة الحال تحيزات تخصصاتهم في تخييلاتهم. يهتم الاقتصادي بمدى الكفاءات الفعلية التي تنتجهما التربية، ويسعى إلى تقدير تكاليف اكتسابها، ويركز عالم الاجتماع على ما إذا كانت التربية تُهيء الأفراد للتكيّف مع بيئتهم الاجتماعية أو لتحفيز التغيير والثورة؛ أما الفيلسوف، ومن منظور أشمل، فيتأمل في المعنى العام للتنمية وأهدافها، ويتساءل عما ينبغي أن تكون عليه هذه الأهداف في عالم اليوم.

يؤكد (أوليفر) أن جميع هذه المساهمات المنشقة من "علوم التربية" المتعددة تُعدّ قيمة ولا غنى عنها، لكنه يرى أنها تبقى على هامش السمات الحدّدة لعمليات النمو والتطور اليومية، وللعلاقات التفاعلية بين المربين والمتعلمين، وللإطار المؤسسي الذي ينظم هذه العلاقة. ويرى أن ميدان التربية يمتلك كياناً معرفياً فريداً يستحق تسمية تُعبر عنه بوضوح، حيث إن تلك التسميات الشائعة لا تليّ هذا الغرض. فصطلاح "يداغوجيا" مضلل لأنّه يشير إلى فعل لا إلى معرفة، ويتمثل هذا الفعل في "قيادة" الأطفال أولاً نحو المعلم، ثم نحو التعلم نفسه. كما يرفض (أوليفر) تسميات أخرى مثل "أصول التعليم"، و"علوم التربية" بصيغة الجمع، و"علم التربية" بصيغة المفرد، ويصرّ في (ص 176) بأن الاكتفاء

بلغظ "تربية" يُعدّ عبّاً دلالياً، فالتربيـة نشاط لا معرفـة، تماماً كـما أن المجتمع ليس هو علم الاجتماع، واللغـة ليست هي علم اللسانـيات، والحيوانـات ليست هي علم الحـيوان.

سعى (أوليـفيرا) إلى تجاوزـ هذا الإشكـال بالرجـوع إلى ما طرـحـه كلـ من (كريـستنسـنـ) عامـ 1984 و(ستـايـنـرـ) عامـ 1964، مؤكـداً أنهـ لا تـوجـد تـسمـيـة أـنـسـبـ منـ "علمـ التـربـيـةـ" (educology)، إذـ يـرىـ أنـ هـذـا المصـطلـحـ يـعـبرـ بـدقـقـةـ عنـ كـلـ ماـ يـنـدرـجـ ضـمـنـ المـعـرـفـةـ التـربـيـةـ - دونـ سـواـهاـ - سـوـاءـ كـانـتـ عـلـمـيـةـ أوـ تـطـبـيقـيـةـ، وـمـهـماـ اـخـتـلـفـ التـخـصـصـاتـ الـتـيـ جـاءـتـ مـنـهـاـ، وـأـشـارـ إـلـىـ أـنـ الـكـلـمـةـ قـدـ تـبـدوـ فـيـ الـبـادـيـةـ غـرـيـيـةـ أوـ مـتـكـلـفـةـ، تـمـاماًـ كـاـمـاـ بـدـاـ مـصـطلـحـ "علمـ الـاجـتمـاعـ" (sociology)ـ عـنـ ظـهـورـهـ، وـهـوـ الـآـخـرـ تـركـيبـ لـغـويـ هـبـيـنـ مـنـ الـيـونـانـيـةـ وـالـلـاتـيـنـيـةـ، غـيرـ أـنـهـ يـعـتـقـدـ أـنـ المصـطلـحـ الـجـدـيـدـ يـضـفـيـ مـنـ الـوـضـوحـ وـالـدـقـقـةـ عـلـىـ الـمـعـرـفـةـ التـربـيـةـ مـاـ يـجـعـلـهـ جـدـيـراـ بـالـاعـتـمـادـ وـالـاـنـشـارـ.

أـفـرـ (أـوليـفـيراـ)ـ بـأـنـ جـوـهـرـ الـقـضـيـةـ لـاـ يـكـنـ فـيـ التـسـمـيـةـ بـقـدـرـ مـاـ يـقـتـلـ فـيـ الـبـنـيـةـ النـظـرـيـةـ الـتـيـ تـنـظـمـ مـحتـوىـ عـلـمـ التـربـيـةـ، أـيـ الـمـجـالـ الـكـامـلـ لـلـمـعـرـفـةـ التـربـيـةـ الـذـيـ يـفـتـرـضـ أـنـ تـحـتلـ فـيـ كـلـ درـاسـةـ جـدـيـدةـ مـوـقـعـهـ، وـأـنـ تـنـخـصـ فـيـ مـدـىـ موـاءـمـتـهـاـ مـعـ مـاـ سـبـقـهـاـ مـنـ مـعـارـفـ. وـاقـتـرـحـ وـضـعـ هـذـاـ التـصـوـرـ بـمـسـاعـدـةـ رـسـمـ تـخـطـيـطـيـ يـمـيـزـ بـيـنـ "الـعـلـومـ الـإـنـسـانـيـةـ"ـ مـنـ جـهـةـ وـ"عـلـومـ التـربـيـةـ"ـ مـنـ جـهـةـ أـخـرـيـ، وـاضـعـاـ عـلـمـ التـربـيـةـ فـيـ مـوـقـعـ وـسـيـطـ يـنـهـمـاـ، عـلـىـ أـنـ تـرـتـبـ هـذـهـ الـمـكـوـنـاتـ الـثـلـاثـةـ بـوـقـعـهـاـ الـمـوـضـوعـيـ كـاـمـاـ هوـ مـوـضـعـ فـيـ الشـكـلـ 2.0.1ـ.

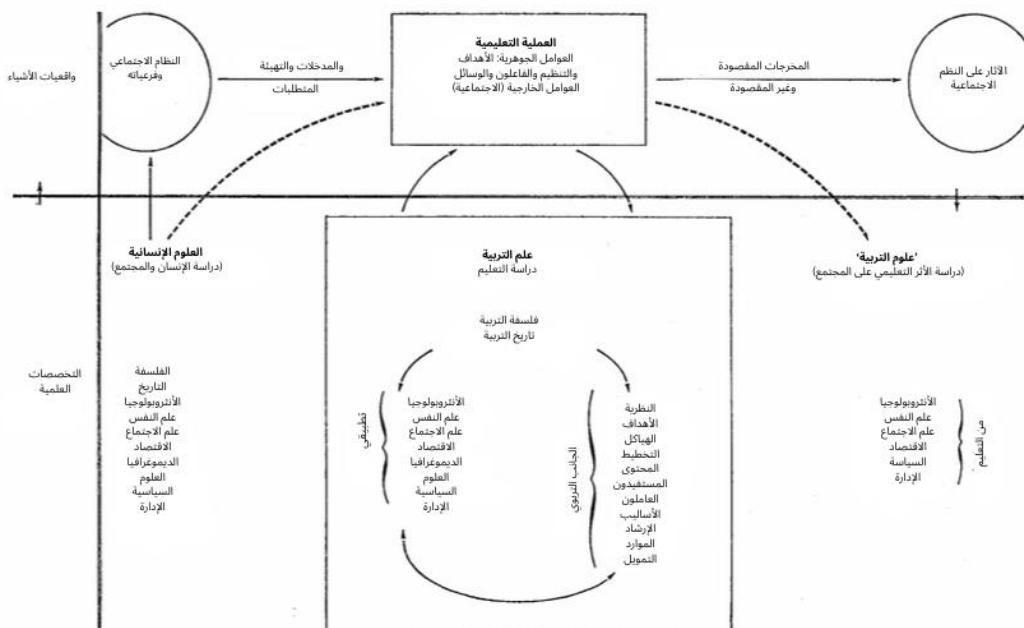
ينـطلقـ هـذـاـ الفـصـلـ مـنـ التـسـاؤـلـ حـولـ مـوـقـعـ التـربـيـةـ المـقارـنـةـ دـاخـلـ خـطـطـ أـوليـفـيراـ، لـاـ سـيـماـ وـأـنـهـ غـابـ عـنـهـ بـشـكـلـ لـافـتـ فـيـ الشـكـلـ 2.0.1ـ. ولـلـإـجـابةـ عـنـ هـذـاـ التـسـاؤـلـ، أـشـارـ أـوليـفـيراـ (صـ 179ـ)ـ إـلـىـ أـنـ الـمـقارـنـةـ بـيـنـ الـأـشـيـاءـ - بـماـ نـتـطـلـبـهـ مـنـ إـقـامـةـ عـلـاقـاتـ عـقـلـيـةـ بـيـنـهـاـ - تـعـدـ مـنـطـلـقاـ أـسـاسـيـاـ فـيـ تـكـوـنـ الـمـفـاهـيمـ وـالـأـفـكـارـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ الـمـعـرـفـةـ الـعـامـةـ أـوـ مـاـ قـبـلـ الـعـلـمـيـةـ. أـمـاـ فـيـ الـمـسـتـوـيـ الـعـلـمـيـ، فـتـعـتـمـدـ الـعـلـمـيـةـ ذـاتـهـاـ لـكـنـ بـصـيـغـةـ مـنـهـجـيـةـ مـنـضـبـطـةـ سـتـخـدـمـ فـيـ بـنـاءـ الـتـعـرـيفـاتـ، وـقـيـاسـ الـظـواـهـرـ، وـصـيـاغـةـ الـفـادـذـ. وـمـنـ هـذـاـ الـمـنـطـلـقـ، رـأـيـ أـوليـفـيراـ أـنـ كـلـ عـنـصـرـ فـيـ الشـكـلـ 2.0.1ـ يـسـتـنـدـ فـيـ أـسـاسـهـ إـلـىـ الـمـقارـنـةـ، بـلـ إـنـ الـفـوـارـقـ بـيـنـ الـعـلـومـ ذـاتـهـاـ تـنـشـأـ مـنـ عـمـلـيـاتـ مـقارـنـةـ - سـوـاءـ فـيـ مـوـضـوعـاتـهـاـ، أـوـ زـوـيـاـ الـنـظـرـ إـلـيـهـاـ، أـوـ مـنـاهـجـ درـاستـهـاـ.

تابعـ (أـوليـفـيراـ)ـ (صـ 180ـ)ـ تـأـملـهـ فـيـ الـمـسـأـلـةـ مـؤـكـداـ أـنـ مـجـرـدـ اـسـتـخـدـامـ الـمـقارـنـةـ لـاـ يـرـرـ وـصـفـ أـيـ عـلـمـ بـأـنـهـ "مـقارـنـةـ"ـ، مـاـ لـمـ تـرـتـقـيـ هـذـهـ الـمـقارـنـةـ إـلـىـ مـسـتـوـيـ أـرـفـعـ مـنـ التـجـرـيدـ، فـعـمـارـسـ بـوـصـفـهـاـ مـقارـنـةـ بـيـنـ مـقارـنـاتـ. وـهـذـاـ لـاـ يـصـحـ إـطـلـاقـ هـذـهـ الصـفـةـ فـيـ الـعـلـومـ الـاجـتمـاعـيـةـ مـثـلاـ، إـلـاـ عـنـدـمـاـ تـوـجـهـ الـمـقارـنـةـ نـحـوـ مـنـظـومـاتـ مـنـ التـصـوـرـاتـ النـظـرـيـةـ الـتـيـ تـنـاـولـ ظـواـهـرـ مـتـشـابـهـةـ تـنـتـمـيـ إـلـىـ جـمـاعـاتـ اـجـتمـاعـيـةـ مـسـتـقـلـةـ. وـفـيـ العـدـيدـ مـنـ مـيـادـيـنـ الـمـقارـنـةـ، وـمـنـ بـيـنـهـاـ الـتـربـيـةـ الـمـقارـنـةـ، غالـباـ مـاـ تـخـذـ هـذـهـ الـجـمـاعـةـ شـكـلـ دـولـةـ أـوـ أـمـةـ، وـبـحـكـمـ كـوـنـهـاـ وـحدـةـ مـنـفـصـلـةـ، يـكـنـ التـعـاـمـلـ مـعـهـاـ بـوـصـفـهـاـ نـظـامـاـ مـسـتـقـلـاـ. وـنـظـرـاـ إـلـىـ أـنـ كـلـ وـاحـدـةـ مـنـ هـذـهـ الـمـنـظـومـاتـ النـظـرـيـةـ قدـ تـجـتـ هـيـ الـآـخـرـ جـزـئـاـ مـنـ مـقارـنـةـ سـابـقـةـ، فـإـنـ الـبـحـثـ الـمـقارـنـ يـجـسـدـ، فـيـ جـوـهـرـهـ، اـسـتـخـدـاماـ مـرـبـكـاـ لـلـطـرـيقـةـ الـمـقارـنـةـ، أـوـ مـاـ يـمـكـنـ وـصـفـهـ بـالـدـرـجـةـ الثـانـيـةـ مـنـ الـمـقارـنـةـ. وـيـفـسـرـ هـذـاـ الـأـمـرـ غـيـابـ الـتـربـيـةـ الـمـقارـنـةـ عـنـ الشـكـلـ 2.0.1ـ، إـذـ إـنـ إـدـرـاجـهـ كـانـ سـيـطـلـبـ إـضـافـةـ بـعـدـ ثـالـثـ إـلـىـ الرـسـمـ التـخـطـيـطـيـ، باـعـتـارـهـاـ تـمـثـلـ مـسـتـوـيـ مـقـتـدـمـاـ مـعـرـفـيـاـ مـنـ حـيـثـ الـبـنـاءـ الـمـعـرـفـيـ. وـقدـ عـبـرـ (أـوليـفـيراـ)ـ (صـ 181ـ)ـ عـنـ هـذـهـ النـقـطـةـ عـلـىـ النـحوـ التـالـيـ:

تعتمد التربية المقارنة في سعيها إلى إدراك الحقيقة على نطاق يشمل جميع الموضوعات الجزرية التي تعالجها التخصصات الوسطى في الشكل، إلا أنها لا تتناول أيًّا منها مباشرةً، لأنها لا تُعنى بدراسة حالة تعليمية منفردة، بل ترتكز على حالتين أو أكثر في آنٍ واحد. وحتى تتمكن من التعامل مع هذه الواقع المتعدد، لا بد أن تكون كل حالة قد صيغت بصورة تجعلها قابلة للمقارنة عبر مستوى أولي من التجريد.

تطلق التربية المقارنة من مجموعة من النماذج الجبرية، وتستخدم أدواتها النظرية والمنهجية لتنتج معارف تحليلية على مستوى أعلى، فتصل إلى استنتاجاتها الخاصة. وقد تتخذ هذه الاستنتاجات أشكالًا متعددة، مثل قوانين عامة، أو قواعد تفسيرية تقريرية، أو نظريات مؤقتة، أو تأكيدات أو نقض نظريات سابقة، أو فرضيات جديدة تهدّد لأبحاث لاحقة. وتتميز هذه النتائج (ص 181) بكونها ذات طابع مقارن صرف، قابلة للتطبيق على النظم التعليمية المدرّسة، فضلًا عن دورها في إعادة بناء المعرفة داخل الميادين المعرفية المرتبطة، عبر تزويدها بمعطيات أعمق وأكثر تركيبًا.

**الشكل 2.01: تصنيف (أوليفيرا) المنهجي للميادين المعرفية المتعلقة بالتربية**



المصدر: (أوليفيرا، 1988)، ص 178

### المنهجية والتركيز في التربية المقارنة

شهد ميدان التربية المقارنة تأثيرًا بالغاً من جانب العلوم الاجتماعية، إذ أدت التحولات التي طرأت على الأنماط الفكرية السائدة فيها إلى تغييرات ملموسة في مسار هذا الميدان. ومن أبرز تلك التحولات: صعود النزعة الوضعية خلال

الستينيات والسبعينيات، لا سيما في أوروبا وأمريكا الشمالية، ثم انتشار ما بعد الخداثة في ثمانينيات وتسعينيات القرن العشرين، وصولاً إلى هيمنة العولمة بوصفها عدسة تحليلية منذ مطلع الألفية الجديدة (إيشتين 1994؛ بولستون 2000؛ كوبن وكازامياس 2009 أ، ديفيز 2009؛ لارسن 2010). ورغم هذا الارتباط، لم تتوسّع التربية المقارنة في توظيف أدوات العلوم الاجتماعية، واقتصر استخدامها غالباً على مجموعة محدودة منها، ويعود ذلك جزئياً إلى طبيعة هذا المجال ذاته، الذي يقوم في جوهره على مقارنة من الدرجة الثانية، إذ يعتمد على وحدات سبق تحليلها عبر مقارنات سابقة. ولهذا، تبين على الكتب والمقالات المنشورة في التربية المقارنة قراءات تحليلية للأديب، وتکاد تخلو من الدراسات الاستقصائية، وتکاد تغيب المقاربات التجريبية تماماً.

سعى (فoster) وزملاؤه (2012) إلى تحليل هذا النطاق من خلال دراسة المقالات المنشورة بين عامي 2004 و2008 في أربع مجلات بارزة تصدر باللغة الإنجليزية؛ إحداها أمريكية، وهي مجلة مراجعات التربية المقارنة Comparative Education Review)، والثلاث الأخرى بريطانية: مجلة التربية المقارنة (Comparative Education Review)، ومجلة المقارنة: دورية في التربية المقارنة (Education International Journal of Educational Development)، والمجلة الدولية للتنمية التربوية (Education Development). وقد أظهر التحليل (ص 712) أن المقالات تناولت "التعليم في سياقه الاجتماعي" بنسبة تفوق بنحو الثلث عدد المقالات التي تناولت "الإدارة والحكومة التعليمية، وأكثر من ضعفي المقالات التي تناولت التدريس والتعلم المباشر". ورُكِّز 41% من المقالات على السياسات التعليمية وتنظيم التعليم، و24% على نظريات التعليم، و21% على القيم والاتجاهات، و20% على العولمة. أما موضوعات مثل تكنولوجيا المعلومات والاتصال، والقيادة التعليمية، والامتحانات، والكتب الدراسية، فلم تتجاوز كلّ منها نسبة 2%. ومن الناحية الجغرافية، رُكِّزت 24% من المقالات على إفريقيا، و23% على آسيا، و17% على أوروبا، بينما تناولت 21% أكثر من منطقة واحدة.

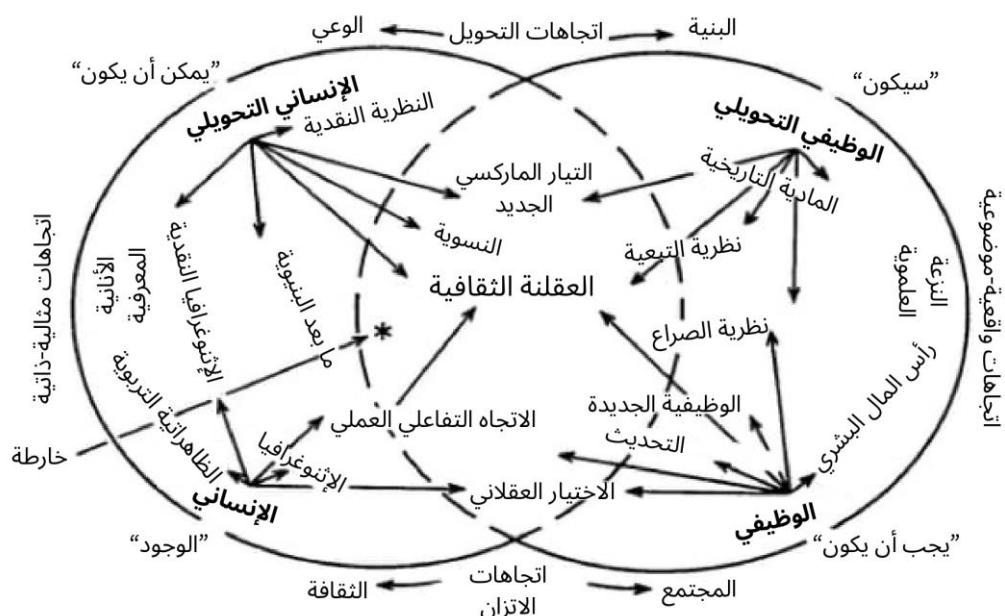
أجرى (فoster) وزملاؤه (2012، ص 728) تحليلًا لطائق البحث المستخدمة، فوجدوا أن أكثر من نصف المقالات (53%) اعتمدت على مراجعة الوثائق والتحليل التاريخي، في حين استخدمت 35% منها الاستبيانات والتحليل الكمي، و27% المقابلات وجموعات النقاش. أما الأساليب التجريبية أو شبه التجريبية فلم تُستخدم إلا في 1% فقط من المقالات، وهي النسبة ذاتها التي ظهرت بها دراسات التبّع أو الدراسات الطولية.

اعتمدت هذه الدراسة المحسحة على دراسة سابقة أعدّها (Rast) وزملاؤه عام 1999، شملت فترة زمنية أطول من 1957 إلى 1995، ورُكِّزت على ثلاث مجالات رائدة: مراجعة التربية المقارنة Comparative Education Review)، والتربية المقارنة (Comparative Education)، والمجلة الدولية للتنمية التربوية International Journal of Educational Development). وقد يبيّن نتائج الدراسة أنه في ستينيات القرن العشرين، استندت 48% من المقالات إلى مراجعة الأديب بصورة أساسية، وبلغت نسبة الدراسات التاريخية 15%. أما في ثمانينيات وتسعينيات القرن نفسه، فقد انخفضت النسبة إلى 26% و5% على التوالي. في المقابل، ارتفعت معدلات مراجعة المشاريع، والملاحظة بالمشاركة، والبحوث المستندة إلى المقابلات والاستبيانات، مما يشير إلى توسيع استخدام أدوات البحث المعتمدة في العلوم الاجتماعية داخل هذا الميدان.

تبينت الموضوعات السائدة والمناهج المتّبعة تبايناً كبيراً بين مختلف أنحاء العالم وفي فترات زمنية متباينة. وأوضحت ماكغراث، 2012، ص 709) في افتتاحيته التي تناول فيها دراسة (فoster وآخرون، 2012) أن التحليل اقتصر على مجالات ناطقة بالإنجليزية تصدر في بلدان يمتنع بثقافتين مختلفتين متقابلتين، وهما ثقافتان لا يُشترط بالضرورة وجود نظير لهما في أماكن أخرى. ولفت (كاوين وكازامياس، 2009ب، ص 4) النظر إلى وجود أنماط متعددة من التربية المقارنة، مشيرين إلى أن هذا التعدد يظهر داخل الدولة الواحدة من خلال جماعات أكاديمية مختلفة منهاجها و المجالات بحثها، وقد لا يكون بينها تواصل. وينطبق الأمر نفسه على جماعات تنتهي إلى دول مختلفة تستخدم لغات متباينة وتتبع تقاليد معرفية متّبعة، وقد لا يجمعها تواصل مع نظيراتها من بلدان ومجتمعات لغوية أخرى.

يبدأ التحليل بالجامعة الأولى من هاتين الفتتتين، ويجد التوقف عند الخرائط التي وضعها (بولستون، 1997؛ 2000) لحال التربية المقارنة، إضافةً إلى ما قدّمه (ويدمان وجاكوب، 2011). ويعيد الشكل 2.2 إنتاج إحدى تلك الخرائط، موضحاً التيارات والنظريات في التربية الدولية والمقارنة. وتُظهر هذه الخريطة بعض التقاطعات بين توجهات الإنسانيين والوظيفيين، لكنها تبيّن في الوقت نفسه أن لكِّي منهم مجالات يتحرك فيها باستقلال تام. ويمكن قول الشيء ذاته عند مراجعة قوائم المراجع، إذ إن كثيراً من الباحثين في هذا الميدان يتجاهلون زملاءهم من ينطلقون من مناهج مختلفة، ويوصلون مع ذلك نشر أعمالهم، إما لأن المجالات التي ينشرون فيها تتسم بالتنوع، أو لأنها موجّهة إلى جماهير مختلفة. وكان (إبستين، 1992، ص 23) من بين من أشاروا إلى أن بعض التوجهات المعرفية المتعارضة في ميدان التربية المقارنة غير قابلة للانسجام من حيث المبدأ.

**الشكل 2.0.2:** خريطة شاملة للنماذج الإرشادية والنظريات في ميدان التربية المقارنة والدولية



المصدر: بولستون (1997)، ص 142.

قد تظهر فروقات إضافية بين الباحثين المقيمين في بلدان مختلفة ويكتبون بلغات متباينة، إلى جانب الفروقات القائمة بين بحثين ينتمون إلى البلد نفسه ويكتبون باللغة ذاتها، ولكنهم يعملون ضمن مناخ متباينة ولا يتواصلون فيما بينهم. ويتسع هذا التبادل ليشمل الباحثين المقيمين في دول مختلفة ويكتبون بلغات متعددة؛ فقد يعتمد بعضهم نماذج إرشادية متقاربة رغم اختلاف اللغة، غير أن احتمال التباعد المنهجي يرتفع كلما غابت اللغة المشتركة كوسيل معرفي. وفي هذا السياق، تتبع مقارنة أعمال كل من (هارولد نواه) و(ماكس إكشتاين) – منذ منتصف سبعينيات القرن الماضي – بأعمال (قو مينغيوان) فهماً أوضح لهذا التبادل. وقد نشر مركز أبحاث التربية المقارنة في جامعة هونغ كونغ كونغ مختارات من مؤلفاتهم، ما أتاح إمكانية مقارنتها بشكل مباشر (نواه وإكشتاين 1998؛ قو 2001). رُكِّز (نواه) وإكشتاين)، المقيمان في الولايات المتحدة وكتباً ضمن الفضاء الناطق بالإنجليزية، على القضايا المنهجية ضمن الإطار الوضعي، بما يتناشئ مع اهتمامات العالم الأول. أما (قو)، فكان يعمل في بيئات علمية ناطقة بالروسية والصينية، وكتب في بداياته ضمن إطار ماركسي لينيزي، واهتم خصوصاً باستخلاص الدروس التي يمكن أن تستفيد منها الصين من تجارب الدول الصناعية. خلال السبعينيات والثمانينيات، اختلف السياق المعرفي الذي انطلق منه (قو) جذرياً عن البيئة البحثية التي كان يعمل فيها كلٌّ من (نواه) وإكشتاين.

لطالما طرح تساؤلٌ جوهريٌ بشأن مدى انطباق صفة "المقارنة" على معظم ما يكتب في ميدان التربية المقارنة، ما يجعل الأسس التي يقوم عليها هذا الميدان محلّ تشكيك. وقد أشار عدد من الباحثين، منهم (كامنجز 1999) و(ليتل 2000) و(ولموتر 2008)، إلى أنَّ كثيراً من المقالات المنشورة في مجالات تحمل في عناوينها لفظ "مقارنة" تقتصر في الواقع على دراسة دولة واحدة ولا تتضمن مقارنة واسحة أو منهجية، مثل مجلة التربية المقارنة (Comparative Education Review) ومجلة مراجعات التربية المقارنة (Comparative Education Review). وتبدو مظاهر هذا التراخي المفاهيمي أكثر وضوحاً في المؤتمرات المتخصصة، حيث تقلّ فيها عادة معايير التدقيق الصارم المعتمدة في المجالات المحكمة. وقد أشار (أوليفريرا 1988، ص 166-167) إلى هذا الوضع تحديداً:

قدمت أكثر من 350 ورقة بحثية في آخر مؤتمرين عالميين لجمعيات التربية المقارنة، الأول في باريس عام 1984 والثاني في ريو دي جانيرو عام 1987، وتكشف قائمة هذه الأوراق عن معطيات باللغة الدلالية؛ إذ لم تتجاوز الدراسات المقارنة الحقيقة نسبة 19% في باريس و26% في ريو، حيث تناولت هذه الدراسات إما مشكلات تربوية عالمية أو قضايا محددة تمت دراستها في بلدان أو أكثر. بينما رُكِّزت نسبة تراوح بين 13 و17% من الأوراق على قضايا نظرية، أو على مسائل تتعلق بنظرية المعرفة أو المنهجية، وفي المقابل، شَكَّلت الدراسات التي اقتصرت على تحليل نظام تعليمي أو مسار تاريخي أو ابتكار أو حالة وطنية خاصة ما يقارب نصف الأوراق، إذ بلغت 45% في مؤتمر ريو، وقد اكتفت هذه الدراسات بوصف الواقع وتحليله دون محاولة المقارنة أو استنباط نتائج أو طرح فرضيات قابلة للاستخدام في سياقات أخرى. كما تناولت نسبة تُقدر بـ7% من الأوراق قضايا تربوية أو قدمت عرضاً عاماً لابتكارات دون أن تستند إلى سياقات واقعية ملموسة.

يرجع جانب من هذا التراخي في المفاهيم إلى الارتباط القائم بين ميدان التربية المقارنة وميدان التربية الدولية، وهما المجالان اللذان وصفهما (ويلسون) في عام 1994 بأنهما توأمان متخصصان. وتختلف دلالة مصطلح "التربية الدولية" باختلاف المستخدمين؛ إذ يرى بعضهم أنها عملية إعداد الأفراد ليكونوا ذوي توجه دولي، كما أوضح ذلك (جيالر) عام 2002، بينما استخدم آخرون المصطلح للإشارة إلى "أنواع العلاقات التعليمية والثقافية المختلفة بين الدول"، كما جاء في تعريف (سكنلون) و(شيلدز) سنة 1968، ص. X. وقد ميز (راست) عام 2002 بين الميدانيين بقوله إن التربية المقارنة تغطي الجوانب الأكademية والتحليلية والعلمية، في حين ترتبط التربية الدولية بأبعاد التعاون والتفاهم والتبادل. وتجدر الإشارة إلى أن الجمعية الأمريكية للتربية المقارنة، التي أنشئت سنة 1956، غيرت اسمها في عام 1968 إلى جمعية التربية المقارنة والدولية، رغم احتفاظ مجلتها الرسمية بعنوانها الأصلي: مراجعات التربية المقارنة (Comparative Education Review). وتشمل الجمعيات المهنية الأخرى التي تجمع بين الجايلين معًا: الجمعية الكندية للتربية المقارنة والدولية (CIESC)، والجمعية البريطانية للتربية الدولية والمقارنة (BAICE)، والجمعية الأسترالية والنیوزيلندية للتربية المقارنة والدولية (ANZCIES).

تعكس هذه التسميات المتداخلة طبيعة الغموض الذي يكتنف ميدان التربية المقارنة، إذ يواجه محرورو مجلة مراجعة التربية المقارنة (Comparative Education Review) صعوبة في رفض المقالات التي تصنف ضمن التربية الدولية دون المقارنة، ما دامت التربية الدولية جزءاً من اسم الجمعية، حتى وإن لم يعكس هذا في عنوان المجلة. وقد كان الوضع مماثلاً لفترة طويلة في مجلة مجلة التربية المقارنة (Compare: A Journal of Comparative Education) التابعة للجمعية البريطانية، قبل أن يعالج هذا الإشكال عام 2009 بإضافة العنوان الفرعى مجلة التربية المقارنة والدولية (A Journal of Comparative and International Education) (براي 2010). أما مجلة الجمعية الكندية، فتحمل عنوان مجلة التربية الكندية والدولية (Canadian and International Education) من دون أي إشارة للمقارنة. في حين تبقى المجلة الصادرة عن الجمعية الأسترالية والنیوزيلندية عنواناً يجمع بين المفهومين: مجلة التربية الدولية: رؤى مقارنة (International Education Journal: Comparative Perspectives).

إن المجلس العالمي لمجتمعات التربية المقارنة (WCCES) لا يتضمن في تسميته صفة "الدولية"، ما يساعد في تجنبه الالتباسات الدلالية التي تواجه المجتمعات الوطنية الأربع المذكورة آفأنا. ومع ذلك، فإن هذه المجتمعات الأربع تشكل جزءاً من 39 جمعية عضوة في المجلس، ما يجعله عرضة بدوره لتأثير تلك الالتباسات، خاصة وأن الجمعية الأمريكية للتربية المقارنة والدولية (CIES) كانت دوماً الأكثر عدداً ونشاطاً بين جمعيات المجلس (ماميان وآخرون، 2007). ولهذا السبب، تُستخدم تعرifications عامة وغير محددة عند تنظيم المؤتمرات العالمية لمجتمعات التربية المقارنة باسم المجلس. وفيما يتعلّق بمؤتمر باريس (1984) وريو دي جانيرو (1987) المذكورين سابقاً، فقد أشار (أوليفيرا، 1988، ص 168) إلى أن المنظمين لم يعتبروا أنفسهم مخولين برفض أي ورقة من تلك المشار إليها، لعدم وجود معايير معتمدة تبيّن ما يُعدّ من التربية المقارنة وما لا يُعدّ. وقد تكررت هذه الإشكالية في كل مؤتمر لاحق.

## التحولات الجذرية في البنية الأكاديمية

أشار (بيشر) و(تراولر) (2001) إلى تحولات عميقة شهدتها التعليم العالي، لا سيما في المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية. وقد وصفا هذه التغيرات بأنها "تحولات جذرية في البنية الأكاديمية" أعادت تشكيل المشهد الأكاديمي والمرجعيات التي تنهض عليها مجالات المعرفة. وأسهم في هذه التغيرات الدور المتاعظم للدولة، والضغط المرتبط بمؤشرات الأداء، والعبء المتزايد الواقع على الأكاديميين في السعي المستمر وراء التوفيق. ولم تكن التربية المقارنة بمنأى عن آثار هذه التحولات، شأنها في ذلك شأن سائر الميادين. ومع أن طبيعة هذه التحولات الجيومورفية اختلفت من سياق جغرافي إلى آخر، فإن ملامح من الاستمرارية ظلت قائمة في معظم الحالات.

أثرت السياسات المرتبطة بالمساعدات الدولية على ميدان التربية المقارنة في كلٍّ من المملكة المتحدة والولايات المتحدة. جاءت الورقة البحثية التي أعدها (فoster) وآخرون (2012) استجابةً لتكليف من وزارة التنمية الدولية البريطانية (DFID)، التي سعت إلى توجيهه تمويل البحث في إطار مساعداتها الدولية. وبالطريقة نفسها، لاحظ (روست) وآخرون (1999) تزايداً ملحوظاً في عدد مراجعات المشروعات خلال الثمانينيات والتسعينيات في المجالات الثلاث التي شملها تحليفهم، مقارنةً بالفترات السابقة. وقد نُفذت العديد من تلك المشروعات برعاية وزارة التنمية الدولية البريطانية، أو الميادين السابقة لها، أو وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية (USAID). استعانت هذه المشروعات غالباً بأكاديميين كمستشارين، مما جعل توجهات الجهات المانحة تؤثر بشكل مباشر في خارطة البحث التربوية المقارنة؛ إذ إن تركيزها مثلاً على التعليم الابتدائي دون الثانوي أو المهني انعكس على نوعية الدراسات المنشورة. وتطوّرت عديد من المقالات المنشورة في المجالات البريطانية والأمريكية إلى دور المساعدات الدولية نفسها، سواء من خلال تحليل سياسات الوكالات الثانية، أو عبر دراسة دور الجهات المتعددة الأطراف مثل البنك الدولي واليونسكو.

أثرت السياسات التي انتهجتها الوكالات متعددة الأطراف وحكومات الدول الغنية والفقيرة في مدى حضور بعض البلدان في ميدان التربية المقارنة. ويُوضّح ذلك من خلال تبيان مستوى تمثيل بلدان مثل (نيجيريا) و(الصين) في المؤتمرات والأديبيات ذات الصلة. بروزت (نيجيريا) خلال السبعينيات والثمانينيات نتيجة عوامل عدّة، من بينها تنفيذ مشروعات مساعدات خارجية داخل البلاد، وتوظيفها خبرات أجنبية بفضل العائدات النفطية، إلى جانب ابعاد كبيرة من الطلاب النيجيريين إلى الخارج لاستكمال تعليمهم العالي. ومع حلول التسعينيات، تراجعت هذه المكانة تدريجياً نتيجة تلاشي الطفرة النفطية وانخفاض اهتمام الجهات المانحة، فضلاً عن التحديات الاجتماعية التي جعلت البحث الميداني في نيجيريا أكثر صعوبة بالنسبة للباحثين الأجانب. في المقابل، لم تكن (الصين) حاضرة بوضوح في مؤتمرات وجمعيات التربية المقارنة في كل من المملكة المتحدة والولايات المتحدة قبل التسعينيات، بسبب السياسات الانغلاقية التي تبنّتها الحكومة الصينية، إذ لم تكن تسمح بزيارة الباحثين الأجانب أو تشجع مشاركة علمائها في الخارج، كما لم يكن هناك نشاط يُذكر لوكالات المساعدات الغربية في الداخل الصيني. لكن هذه الصورة تغيّرت جذرياً مع مطلع القرن الحادي والعشرين، إذ بدأ عدد كبير من الباحثين الصينيين بالدراسة في جامعات غربية،

وجلبوا معهم تجاربهم وبياناتهم، كما أصبح بإمكان الأكاديميين الأجانب زيارة الصين ضمن برامج تبادلية مشتركة. وساهم أيضًا ارتفاع عدد المتحدثين باللغة الإنجليزية من الباحثين الصينيين في تمكينهم من الاطلاع على الأدباء العالمية والتفاعل مع الأوساط الأكاديمية الدولية.

شهد ميدان التربية المقارنة تحولًا جذريةً آخر تمثل في تفكك الاتحاد السوفيتي، وقد أدى هذا التفكك، نظرًا لاعتماد البلدان كوحدات رئيسية في التحليل، إلى بروز الدول الخمس عشرة الجديدة ككيانات مستقلة في الأدباء الأكاديمية. أسهم هذا التغيير في توسيع نطاق الاهتمام البحثي بهذه الدول، كما ساعد على تعزيز حضورها داخل هذا الميدان. وبالمثل، تزايد انتشار اللغة الإنجليزية في هذه الدول، على نحو يشبه ما حدث في (الصين)، مما سهل تواصل الباحثين المحليين مع المجتمع الأكاديمي العالمي.

شكل الأداء أحد العوامل الموروية التي تناولها (بيش) و(تراولر) في قراءتهما للمشهد الأكاديمي. وقد اشتهرت المملكة المتحدة باعتماد نظم لتقدير الأداء البحثي، ظهرت لها نظائر في (هونغ كونغ) وبلدان أخرى. وقد أدت هذه النظم إلى زيادة الضغط على الأكاديميين للنشر، وأسهمت، في ميدان التربية المقارنة، في توسيعة المجالات العلمية القائمة وإطلاق مجالات جديدة. ويمكن توضيح هذا التوسيع من خلال الحقائق التالية:

- في عام 1992، زادت أعداد (مراجعة الدولة للتعليم) المنشورة في هولندا من أربعة إلى ستة أعداد في السنة.
- في عام 1993، زادت مجلة المملكة المتحدة (قارن: مجلة التربية المقارنة) من عددين إلى ثلاثة أعداد في السنة، وفي عام 2003، توسيع إلى أربعة أعداد، وفي عام 2007 إلى خمسة أعداد، وفي عام 2009 إلى ستة أعداد.
- في عام 1998، زادت أعداد (المجلة الدولية للتطوير التعليمي) في المملكة المتحدة من أربعة إلى ستة أعداد في السنة.
- في عام 2002، نشرت المجلة الصينية (مراجعة التربية المقارنة) من ستة إلى 12 عدًّا سنويًّا.

وتشمل المجالات الجديدة التي ظهرت منذ مطلع القرن ما يلي:

- مجلة (مراجعة التربية المقارنة والدولية)، والتي أطلقت في اليونان في عام 2003.
- مجلة (البحث في التربية المقارنة والدولية)، التي تم إطلاقها في المملكة المتحدة في عام 2006.
- مجلة (التربية المقارنة والدولية)، التي أطلقتها جامعة مالايا في عام 2012.

وأصلع عديد من باحثي التربية المقارنة نشر أعمالهم في مجالات عامة لا تقتصر على هذا التخصص، إلى جانب إصدارهم كتبًا ومساهماتهم في مؤلفات محررة. ويعكس هذا التوسيع في قنوات النشر، من جهة، اتساع رقعة التعليم العالي وتزايد أعداد الأكاديميين، ومن جهة أخرى، تسامي الضغوط المؤسسية التي تحدث الباحثين على إجراء الدراسات ونشر نتائجها.

شكل الضغط المتزايد لتحقيق الإيرادات أحد المحاور الرئيسية في التحولات الجذرية التي أشار إليها (بيشر) و(تاولر) (2001). وقد نشأ هذا الضغط أساساً عن توجّه حكومي عام نحو تقليص التمويل المخصص لمؤسسات التعليم العالي، بالتزامن مع التوسيع المتسارع في هذا القطاع، ما ضاعف حدة التنافس بين الجامعات. وسعياً لتعويض النقص، جاءت عديد من المؤسسات إلى استقطاب الطلاب الأجانب الذين يدفعون الرسوم، وهو اتجاه برمز بوضوح في أستراليا، حيث بات التعليم الجامعي للأجانب قطاعاً اقتصادياً بالغ الأهمية (زين & بريتان 2012؛ نيس & هيلستين 2005). وأسهم هذا الانفتاح الدولي في تعزيز الإنتاج العلمي المتعلق بالتربية المقارنة وتوسيع آفاقه.

شكلت العولمة بما أحدها من تحولات كبرى أحد أبرز العوامل المرتبطة بهذه الظاهرة. أشار (إيستون) (2007، ص 7-8) إلى أن العولمة ليست مفهوماً مستجداً، بل لها جذور ضاربة في التاريخ، غير أن جمها وطبعتها وأثرها في تسعينيات القرن الماضي والعقود الأولى من القرن الحالي حملت سمات غير مسبوقة. أسهمت العولمة من جانب في إحياء ميدان التربية المقارنة من خلال إبراز الحاجة إلى رؤى تتجاوز الحدود القطرية وتقدم موضوعات جديدة قابلة للتحليل، لكنها من جانب آخر أضعفـت هذا الميدان، إذ بات عدد كبير من الأكاديميين يعدون أنفسهم من أصحاب الرؤى الدولية أو المقارنة دون امتلاك الأسس المنهجية والركائز الفكرية الراسخة التي تميّزه (مير 2009، ص 98؛ كروسلி وواتسون 2003، ص 1-11).

أخيراً، كان للتكنولوجيا دور محوري في إعادة تشكيل معلم التربية المقارنة. ومن أبرز مظاهر هذا التحول زيادة سهولة السفر الجوي والانخفاض تكلفته، ما أتاح للباحثين تفいで دراستهم خارج أوطنهم بيسر أكبر. لكن الأثر الأعمق تمثّل في ظهور الإنترنـت، الذي وسّع نطاق الوصول إلى المعلومات بصورة غير مسبوقة. كما أتاح البريد الإلكتروني للأكاديميين حول العالم فرصة التواصل الفوري تقريراً ويتكلفة محدودة. وأسهمت هذه التطورات كذلك في تغيير مشهد النشر العلمي، إذ ظهرت مجالـات إلكترونية خالصة، بينما باتت المجالـات التقليدية تصدر بنسخ إلكترونية إلى جانب نسخها المطبوعة.

نظرًا إلى أن كثيراً من هذه التحولات العميقـة اخذـت طابعاً عالمـياً، بدأـت الفوارق الجغرافية في ميدان التربية المقارنة، التي تجلـلت في المقارنة بين كنـيا (نواه) و(إـكتـنـاـنـ) و(قو)، بالـتـراـجـعـ. وـمعـ اـنـفـاتـحـ الصـينـ وـتوـسـعـ استـخـدـامـ اللغةـ الإـنـجـلـيزـيةـ، زـادـ اـهـتـمـامـ الـبـاحـثـينـ الصـينـيـنـ بـالـأـدـبـاتـ وـالـمـقـارـبـاتـ الـمـنـهـجـيـةـ الـغـرـيـةـ، وـتـعـزـزـ التـبـادـلـ الـأـكـادـيـيـ بـيـنـ الـجـانـبـينـ مـنـ خـالـلـ التـرـجـمـاتـ الـمـتـبـادـلـةـ وـتـنـقـلـ الـبـاحـثـينـ.

ومع ذلك، ويرغم هذه التحولات العميقـة في المشهد الأكـادـيـيـ، حـافظـ مـيدـانـ التـرـبـيـةـ المـقارـنـةـ عـلـىـ بعضـ خـصـائـصـهـ الـأسـاسـيـةـ الـتيـ ظـلـتـ بـارـزةـ حـتـىـ الـقـرـنـ الـحـادـيـ وـالـعـشـرـينـ، كـماـ كـانـتـ فـيـ الـعـقـودـ السـابـقـةـ. فـعـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ، وكـماـ أـشـارـ (أـوليـفـيرـاـ) إـلـىـ غـيـابـ التـمـاسـكـ الـمـعـرـفـيـ فـيـ أـورـاقـ مـؤـتـرـيـ بـارـيسـ (1984) وـرـيوـ دـيـ جـانـيـروـ (1987ـ)، فـنـ غـيرـ المـرـجـحـ أـنـ تـكـونـ الـمـؤـقـرـاتـ الـلـاحـقـةـ قـدـ قـدـمـتـ تـغـيـرـاـ جـوـهـرـيـاـ فـيـ هـذـاـ السـيـاقـ<sup>1</sup>. وـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ بـعـضـ الـحـاـواـلـاتـ

<sup>1</sup> عقدـتـ الـمـؤـقـرـاتـ الـعـالـمـيـةـ الـلـاحـقـةـ فـيـ مـونـتـرـيـالـ (1989ـ)، بـرـاغـ (1992ـ)، سـيـدنـيـ (1996ـ)، كـيـبـ تـاـونـ (1998ـ)، شـونـغـبـوكـ، كـورـياـ الجنـوـبـيـةـ (2001ـ)، هـافـاناـ (2004ـ) وـسـارـايـفوـ (2007ـ)، إـسـطـنـبـولـ (2010ـ) وـبـوـيـنـسـ آـيـرسـ (2013ـ).

في أواسط أكاديمية لتحديد ميدان التربية المقارنة بحدود أكثر وضوحاً وواسع الأفق في جميع أنحاء العالم. صحيح أن المجالات التي تنشر باللغات الصينية، والألمانية، والفرنسية، واليابانية، والكوردية، والإسبانية، تختلف في تركيزاتها النهجية والموضوعات التي تتناولها، إلا أنها تشرك إلى حد كبير في انتقائتها وفي درجة التراخي النهجي، التي غالباً ما تكون دون المستوى الذي يطمح إليه المتخصصون في هذا الميدان.

## الاستنتاجات

لطالما أثير الجدل حول ما إذا كانت التربية تعد ميداناً معرفياً قائماً بذاته. وقد صنفها (بيشر) و(تراولر) (2001) ضمن الميادين المعرفية، رغم إدراجهما لها ضمن الفئتين المرنة والتطبيقية. بينما يرى آخرون أنها حقل دراسي مفتوح أمام الباحثين القادمين من تخصصات أخرى. وعلى الرغم من تطورها الملحوظ عبر العقود والقرون، فقد أشار (أوليغيرا) (1988، ص 174) إلى أن المعلم لا يقبل بسهولة في المجتمع العلمي ما لم يكن قد تلقى تدریجاً رسمياً في أحد فروع العلوم الاجتماعية. غير أن (أوليغيرا) دافع بقوة عن أهمية الاعتراف بالتراث كمعرفة مستقلة، واقتصر أن يستخدم مصطلح "علم التعليم" *educology* على نطاق أوسع ليعكس هذه الهوية بوضوح.

إذا كان من الصعب اعتبار التربية ميداناً معرفياً قائماً بذاته، فإن التربية المقارنة أبعد ما تكون عن ذلك. فالجامعة الأكادémie التي تعمل تحت مسمى "التربية المقارنة" تتكون من أفراد ينتمون إلى توجهات معرفية متباعدة، وهم على ارتباط وثيق بجماعة أخرى تُعرف بـ"التربية الدولية"، التي تنشط بدورها ضمن نطاق مشابه. وقد أدى التداخل بين أفراد هاتين الجماعتين إلى تمازج في الاتجاهات والأساليب، وهو ما انعكس على طبيعة الإنتاج المعرفي في هذا الميدان (ويلسون 1994، ص 450؛ تيرنر 2010، ص 268-270).

من مزايا البيئة الأكاديمية التي تتيح تقارب الباحثين من ميادين معرفية متعددة أنها تهيء الميدان لتبادل فكري يُشري الميادين المجاورة. ويحدث هذا إلى حدّ ما في ميدان التربية المقارنة، حيث يلتقي الاقتصاديون وعلماء الاجتماع والديموغرافيا والعلوم السياسية، ويسهم كلٌّ منهم في تقديم رؤى متباعدة حول أنظمة التعليم وعملياته في سياقات ثقافية متعددة. ومع ذلك، فإن حجم هذا التفاعل يظل محدوداً. وكما أن الجامعات متعددة التخصصات كثيرة ما تضم كليات تعمل بشكل منفصل كأنها جزر معرفية مستقلة، فإن ميدان التربية المقارنة يعني من ثفتت مماثل، فالوضعيون والماركسيون الجدد يتصادمون أحياناً، وقد يتداولون التأثير، لكنهم في الغالب لا يتفاعلون. ويمكن قول الشيء نفسه عن علماء النفس والأنثروبولوجيا، وكذلك المتخصصين في الدراسات الإقليمية الإفريقية أو الصينية، الذين قلماً يواصلون أو يشاركون أفكارهم مع زملائهم من التخصصات الأخرى.

بالنظر إلى تصنيف (بيشر) و(تراولر) للحقول المعرفية إلى "حضرية" و"ريفية"، تعد التربية المقارنة من الميادين التي تميل في طبيعتها إلى الطابع "الريفي"، بمعنى أنها تغطي مساحات معرفية واسعة لا تُرسم فيها حدود دقيقة للمشكلات أو مسارات البحث. وهي لا تشهد عادةً تناقضاً شديداً كما هو الحال في مجالات مثل أبحاث الرقائق الإلكترونية أو فيروس نقص المناعة البشرية. وعلى الرغم من أن العمل الجماعي في هذا الميدان قد يكون ذات قيمة، فإن الفرق البحثية غالباً ما تنسى بنية مرنة وغير مرئية. ولهذا، يفضل في كثير من الأحيان توزيع الجهود بين

الباحثين، نظراً لاتساع نطاق القضايا غير المطروقة، وقلة الجدوى من تركيز الجهود على موضوعات مشبعة بالدراسات. وكما في الميادين المعرفية المفتوحة الأخرى، غالباً ما تتأخر عملية النشر في التربية المقارنة، وتُعد المؤلفات المطلولة، إلى جانب المقالات العلمية، من الأشكال الرئيسية للإنتاج الأكاديمي.

ومع ذلك، وكما هو الحال في مجالات البحث الأخرى، شهد ميدان التربية المقارنة تحولات بنوية عميقة خلال السنوات الأخيرة. وقد نتجت هذه التحولات جزئياً عن التدخل المتزايد للدولة في مؤسسات التعليم العالي، والضغوط المرتبطة بالأداء الأكاديمي، والأعباء المالية المتزايدة. وشملت أيضاً تطورات تكنولوجية وتغيرات في الخارطة الجيوسياسية. وقد أثرت هذه التحولات في الطريقة التي تُعرف بها الجموعات العاملة في ميدان التربية المقارنة نفسها، وفي علاقتها المتبادلة، وفي ارتباطها بالأكاديميين في ميادين معرفية أخرى. ومع مرور الزمن، تراجعت بعض أنماط التفكير، مثل تلك التي نشأت في سياق الحرب الباردة، بينما اكتسبت مقاربات جديدة – خاصة المرتبطة بتحليل ظاهرة العولمة – حضوراً متزايداً في الأديبات.

لا يزال ميدان التربية المقارنة يشهد حجماً ملحوظاً من الأعمال الوصفية ذات القيمة الفكرية المحدودة، وبخلي هذا بوضوح في المؤتمرات المتخصصة، حيث تكون معايير الانتقاء غالباً أقل صرامة من تلك المعتمدة في النشر الأكاديمي. ورغم ما يتسم به هذا الميدان من تعددية معرفية وغنى في الخلفيات المتخصصة، إلا أنه يحتوي أيضاً على قدر كبير من الطروحات غير المنضبطة، حيث تُطرح أفكار غامضة وأساليب تحليلية مرتجلة إلى جانب دراسات رصينة أكثر دقة. يرى بعض منظمي المؤتمرات والناشرين أن إفساح المجال أمام الباحثين من خارج التخصص، خصوصاً أولئك الذين ما زالوا في بداياتهم، قد يتيح لهم فرصة تطوير أفكارهم والارتقاء بجودة أعمالهم مستقبلاً. في المقابل، يذهب مشاركون ومرابكون آخرون إلى أن هذه الانتقائية، وما يصاحبها من غياب الصرامة المعرفية، تلحق ضرراً بالمسار الأكاديمي للميدان وتعيق تقدم البحث العلمي فيه (وليزمان وأندرسون، 2013).

من بين أبرز الملاحظات التي قدمها (أوليفيرا، 1988، ص 175) قوله ما يلي:

المعلم دون غيره هو الأقدر على تطوير المعرفة التربوية، تماماً كما يطور علماء الاجتماع علم الاجتماع ويطرّر الاقتصاديون علم الاقتصاد والديمograفيون علم السكان. ويمكن للمعلم أن يستفيد من علماء الاجتماع وغيرهم لكن دون أن يكون خاضعاً لهم أو تابعاً لمنهجياتهم. ومع ذلك فإن معظم المعلمين لا يملكون تدريباً علياً متخصصاً كاً أن متطلبات المهنة اليومية لا تتيح لهم غالباً وقتاً كافياً للتع�ق في دراسة البيانات التي يواجهونها خلال عملهم.

تشكل هذه الملاحظة مدخلاً منطقياً متيناً للتفكير داخل الميادين المعرفية، وعبرها أيضاً. وهي دعوة صريحة لتحليل طبيعة الميادين المعرفية والعوامل التي تؤثر في تكوينها وتطورها.

